



倭名類聚鈔

鬼神人倫親戚
天地水
歳時



特別
木2
6479
1





題倭名鈔

從五位上能登守源朝臣順者其先出自
弘仁帝帝生定賜源姓號之楊院大納言
定生至仕擢從四位下左京大夫所謂天
下之好色者也至生攀攀生順順為人博
聞強記識字屬文賦詩又詠倭歌比壯舉
名進士直莽學院邑上帝天曆五年詔順
及大中臣能宣清原元輔紀時文坂上望
城於昭陽舍撰後撰和歌集二十卷詩人

高木家藏

橫山家藏

謂之梨盞五人順爲之最侍中亞將謙德
公爲撰和歌所別當順爲之文其略曰雄
劍在腰拔則秋霜三尺雌黃自口吟又寒
玉一聲世以爲美談是年冬十月順依藏
人少內記大江澄景奉宣而作禁制撰和
歌所闢入文先是萬葉集傳于世久矣然
自沙門勤操空海造以呂波字而后人皆
赴簡便而不讀萬葉萬葉書體殆漸廢弛
順懼其古風之委地而以國諺爲之訓點

至今學和歌者大率賴之順之功居多八
年春三月順編橘在列集七卷在列者爲
延長承平之詩人後薙髮于天台山改名
尊敬者也順平日好誦在列詩故及此焉
康保年中補總州負外郎又除戶部郎中
圓融院天延四年正月請依和泉國功補
淡路守不許天元三年正月請依和泉所
濟功勞次第任伊賀伊勢守不許順嘗在
上野守大王亭賦詩其序有云有好學而

無益者前泉州刺史順也一生貪而樂道
徒繼原憲之前蹤九年沈於散班空添愁
舍之左鬢蓋述其懷也順同時有善吏部
王才子源澄源文藤勤橘正通慶保胤之
輩皆以文而會者也順又與貞上人淨閣
梨爲方外之交或時入棲霞寺應李部王
之教或時遊白河院添藤武衛之興賦紫
藤於差峩院詠紅葉於源氏宅平生詩文
甚繁其後順任能登國守將行時赴右監

門藤將軍亭慶保胤在座餞順勸醉惜別
曰雖三百盃莫強辭邊土是不醉鄉此一
兩句可重詠北陸豈亦詩國順又著倭名
類聚鈔語在其自序中倭名有詳略二本
今所新刊者是爲詳本那波道圓來告刻
梓事且問順世系余於是記其事迹之少
概以贈之吁古稱揚子雲識字然九原不
可作也源順者吾邦千歲之子雲乎熟知
倭名者旦暮遇之

元和三年丁巳冬十一月 日 羅浮
散人洗筆於雲母谿清處

新刻倭名類聚鈔凡例

- 一是書篇帙有多少少者世多傳焉多者纔存一部而已但恐其久而亡故命工新刻焉
- 一舊本謄寫之脫誤重複行無高低字無細大憂其混淆而難見故考諸書而訂正者不少矣且其第十之卷末九葉脫失者乃以別本而補之
- 一訛謬猶遺者今欲正焉然以

本朝古書之不多傳而無可以爲之
證故疑以傳疑不敢容易改焉

一部類之數與其自序異者郡類與鄉
類相矛盾者皆姑依舊矣蓋存古也
一校書如風葉塵埃隨掃隨有古猶然
况今傳寫之多誤活字之牴牾不遑
悉考者乎見者自擇可也

番陽那波道圓識

倭名類聚鈔序

竊以延長第四公主柔德早樹淑姿如花
吞湖陽於胷陂籠山陰於氣岸年纔七歲
初謁先帝先帝以其姿色言笑每事都雅
特鍾愛焉即賜御府箏手教授其譜公主
天然聰高學不再問一二年間能究妙曲
十三絃上更奏新聲自醍醐山陵雲愁水
咽永辭魏闕之月不拂秦箏之塵時時慰
幽閑者書畫之戲而已於是因點成蠅之

妙殆上屏風以筆廻鸞之能亦巧垂露漸
辨八體之字豫訪萬物之名其教曰我聞
思拾芥者好探義實期折桂者競採文花
至于倭名棄而不屑是故雖一百秩文館
詞林三十卷白氏事類而徒備風月之興
難決世俗之疑適可決其疑者辨色立成
揚氏漢語鈔大醫博士深江輔仁奉
勅撰集新鈔倭名本草山州負外刺史田
公望日本紀私記等也然猶養老所傳揚

說纔十部延喜所撰藥種只一端田氏私
記一部三卷古語多載和名希存辨色立
成十有八章與楊家說名異實同編錄之
間頗有長短其餘漢語鈔不知何人撰世
謂之甲書或呼爲業書甲則開口哀揚之
名業是服膺誦習之義俗說兩端未詳其
一矣又其所撰錄音義不見浮僞相交海
蛸爲蚶河魚爲鱻祭樹爲榭澡器爲椽等
是也汝集彼數家之善說今我臨文無所

疑焉僕之先人幸忝公主之外戚故僕得見其草隸之神妙僕之老母亦陪公主之下風故僕得蒙其松容之教命固辭不許遂用修撰或漢語鈔之文或流俗人之說先舉本文正說各附出於其注若本文未詳則直舉辨色立成楊氏漢語鈔日本紀私記或舉類聚國史萬葉集三代式等所用之假字水獸有葦鹿之名山鳥有稻負之號野草之中女郎花海苔之彙於期菜

等是也至如於期菜者所謂六書法其五曰假借本無其字依聲託事者乎內典梵語亦復如是非無所據故以取之或復有以其聲用于俗者雖非倭名既是要用石名之礪石礪石香名之沈香淺香法師具之香爐錫杖畫師具之燕脂胡粉等是也或復有俗人知其訛謬不能改易者鮭訛爲鮭相讀如杉鍛冶之音誤涉鍛冶蝸蝓之名僞用蠃螻等是也若此之類注加今

案聊明故老之說略述閤卷之談摠而謂之欲近於俗便於事臨忽忘如指掌不欲異名別號義深旨廣有煩于披見焉上舉天地中次人物下至草木勒成廿卷卷中分部部中分門四十部二百六十八門名曰倭名類聚鈔古人有言街談巷說猶有可採僕雖誠淺學而所注緝皆出自前經舊史倭漢之書但刊謬補闕非才分所及內慙公主之照覽外愧賢知之胡盧耳

終序



倭名類聚鈔卷第一

源順撰

天部第一

地部第二

水部第三

天部第一

景宿類第一

雲雨類第二

風雪類第三

景宿類第一

天河附出

日

造天地經云佛令寶應菩薩造日

陽烏

歷天記云日中有三足烏赤色今

案文選謂之陽烏日本紀謂之頭



八咫鳥田氏私記云夜太加良須

月 造天地經云佛令吉祥菩薩造月

弦月 劉熙釋名云弦月月之半名也其

形一旁曲一旁直若張弓弦也弦

和名由美八利有上弦下弦

望月 釋名云望月和名毛岐月大十六日

小十五日日在東月在西遙相望

也

暈 郭知玄切韻云暈氣繞日月也音

運此間云日月加左辨色立成云

月院也

蝕 釋名云日月虧曰蝕音食稍小浸

虧如虫食草木葉故字從虫食也

星 說文云星萬物精上所生也桑經

反和名保之

明星 兼名苑云歲星一名明星此間云

阿加保之

長庚 兼名苑云太白星一名長庚暮見

牽牛

於西方為長庚此間云由不

爾雅註云牽牛一名何鼓和名比

又以奴加

織女

兼名苑云織女牽牛疋也和名太

豆女

流星

兼名苑云流星一名奔星和名與

之

彗星

兼名苑云彗星其形如篋篲也音

遂又音歲和名八

昴星

宿耀經云昴星六星火神也音與

卯同和名須

天河

兼名苑云一名天漢今按又名河

漢銀河也和名阿萬

雲雨類第二

雲

說文云雲山川出氣也王分反和名

久毛

霞

唐韻云霞赤氣雲也胡加反和名

美

霧

爾雅云地氣上天曰霧亡遇反與

務同和名今按水氣也老子經云

在天為霧露在地為泉源是也兼

名苑云一名霧音蒙一名霧音分

水氣著樹木為霧也

虹

毛詩註云螭螭虹也帝董二音螭

又作蝮和名兼名苑云虹一名蜺

五稽反與蜺同又五結倪擊二反

今按雄曰虹雌曰蜺也

雨

說文云水從雲中而下也音禹和名

阿女

霖霖

兼名苑云細雨一名霖霖小雨也

麥木二音和名古

霖

兼名苑云霖三日以上雨也音林

和名祭今按又連雨又名苦雨爾

雅註云霖一名霖音滂久雨也

霈

文字集略云霈大雨也音沛日本

私記云火雨和名比雨冰同上今

按俗云 此布留

暴雨

楊氏漢語鈔云白雨 和名無良左女

霽雨

孫愐曰霽雨小雨也音與終同漢

鈔云 禮之久

雷

說文云雷屋簷前雨流下也音溜

和名阿萬之太利

潦

唐韻云潦音老 和名爾八 雨水也

沫雨

淮南子註云沫雨潦上沫起若覆

盆 和名字太加太

風雪類第三

風

春秋元命苞云陰陽怒而為風

颯

文選詩云回颯卷高樹兼名苑云

颯暴風從下而上也音焱 和名豆無之加

嵐

孫愐云嵐山下出風也盧含反 和名

阿良

暴風

史記云暴風雷雨漢鈔云 八夜知又乃和

木乃加世

大風

漢書云大風吹兮雲飛揚此間云

於保加世

微風

崔豹古今註云柳微風大搖此間

云古加世

雪

說文云雪冬雨也五經通義云陽

則散為雨水寒則凝為雪霜皆從

地而昇者也又作霽音切和名由木

沫雪

日本紀云沫雪由阿和其弱如水沫

霜

陸詞切韻云霜凝露也音蒼和名由毛

靄

說文云靄早霜也丁念反和名由豆之毛八

雹

陸詞云雹雨水也補角反和名由良禮安

霰

爾雅註云霰冰雪雜下也七見反

又作霽和名美禮

霰

孫愐云霰雨雪相雜也音於驚反

文選雪賦師說曰禮三會

露

三禮義宗云白露八月節寒露九

月節音路白虎通云甘露莢露也

降則物無不莢盛矣和名由豆

地部第二

山谷類第四 巖石類第五

林野類第六 田園類第七

塵土類第八

山谷類第四

嶽 蔣魴切韻曰嶽山高名五角反又

作岳訓與丘同未詳漢鈔云介美太

丘 周禮註云土高曰丘音鳩和名乎加

岡 丘也正作崗露出下合又

峯 祝尚丘曰峯數容反和名三禰又用下

二字岑音尋嶺音領山尖高處也

巔 孫恂曰巔山頂也都年反和名以太

峽 考聲切韻云峽山間陝處也咸夾

反俗云加山乃比

岫 陸詞云岫山穴似袖似祐反和名久木

洞 說文云洞深邃之貌也徒貢反和名保良

坂 唐韻云坂地險也和名左加嶝 小坂也

都鄧反

麓

說文云麓山足也音祿

和名不毛止

島嶼

說文云島海中可依止也都皓

反一音鳥

和名萬

唐韻云嶼徐呂反

上聲之重與序同海中洲也

和名同上

岬

唐韻云岬山側也古狎反日本私

記云

三左木

杣

功程式云甲賀杣田上杣杣讀曾

萬所出未詳但功程式者修理筭

師山田福吉等弘仁十四年所撰

上也

谿谷

爾雅云水出山入川曰谿古奚反

又作溪

和名太爾

下同水與谿相屬曰

谷音穀一音欲見唐韻豁呼各反

猶谿谷也

澗

釋名云澗在兩山間也古晏反

巖石類第五

巖

唐韻云巖五銜反又作礧

和名以八保

磐

陸詞云磐大石也音盤和名日本

紀云千人可引磐石和名知比

陸詞云石凝土也常尺反和名

石 鍾乳 新鈔本草云石鍾乳出備中國英

賀郡和名以乃知

消石 丹口决云消石一名芒消藥决云

朴消一名石朴今按消石朴消是

一物也要方云消石者芒消之根

盤者練之成芒消是也

朴消 要方云朴消者芒消之大者也

礬石 唐韻云礬石藥石也音與本草云

一名澤乳蚕食之肥鼠食之死今

按又有特生礬石

礬石 蘇敬曰礬石有青白黑綠黃五種

矣音繁此間云悶石

滑石 本草云滑石一名脆石蘇敬云極

軟滑故以名之

陽起石 本草云陽起石一名羊起石

凝水石本草云凝水石一名寒水石此石

末置水中夏月能為冰或云縱理

為寒水橫理為凝水

慈石本草云慈石吸針此間云之蛇慈

正從石作磁見唐韻

玄石本草云玄石一名玄水石今按慈

石又有玄石之名

理石本草云理石一名立制石今按舉

又有理石之名

長石本草云長石一名方石

桃花石本草云桃花石色如桃花故以名

之此間云道卦尺

方解石本草云方解石一名黃石

浮石文州記云體虛而輕和名加

細石說文云礫也水中細石也音歷和名

佐佐禮

砂聲類云砂水中細礫也所加反和名

以左古又須奈古

纖砂

日本紀私記曰萬奈纖細也

林野類第六

林 說文云平地有叢林力尋反和名八也

之

原 毛詩云高平曰原音源和名八良

野 四聲字苑云郊牧外地以者反又

作野和名乃

曠野 日本私記云安良乃良

塞 正作塞顧野王案塞險惡之處所

藪 以隔内外也先代反和名會古 呂氏春秋曰澤無水曰藪蘇后反

和名也

澤 風土記云水草交曰澤音宅和名左八

牧 尚書云萊夷為牧音目孔安國云

萊夷地名可以放牧無萬岐

田園類第七

田 釋名云土已耕者為田從年反和名

太漢鈔云水田古奈田填也

佃

唐韻云佃作田也音與田同和名豆久

火田

漢鈔云也以八太

畷

力求反火田也不耕而火種也見

唐韻漢鈔云也以八太今按野老傳云

橫截山作畷謂之截幡其先燒後

耕謂之燒幡既謂田疇何不耕作

漢鈔之說唐韻之義頗為相違耳

町

蒼頡篇云町他丁反和名末知田區也

畔

陸詞曰畔音半田界也和名久呂一云阿世

畷

續搜神記云江南畷種豆畷一曰

陸田和名八太介

曠

玉篇呼旦反耕麥地也唐韻曠耕

田和名八太攏日本紀師說介八太

粟田

日本私記云粟田安八又作粟

豆田

日本私記云萬女

塍

唐韻云食陵反又作塍和名與畔

同稻田畦也畦菜畔也音携

畝

陸詞云畝數也音牡和名唐今云

諸田廣一步長二百四十步為畝

畝百為頃去類反今按頃今之法

六町六段二百四十步

畷

四聲字苑云田間道昌雪反漢鈔

云奈八天

培塿

風俗通云培塿田中小高也音上

部下力狗反漢鈔云豆牟禮

畎

陸詞云畎田中渠也音犬和名太

園圃

四聲字苑云園圃所以城養禽獸

也援浦二音和名曾乃一

苑囿

周禮注云囿今之苑遠宥二音囿

又音育和名同上

塵土類第八

塵埃

孫愐云揚土也陳哀二音和名

埴堦

兼名苑云塵埃也逢思二音

糞堆

辨色立成云阿久太布上附問反下都

回反

土塊

辨色立成云塊土片也音會和名

埴

釋名云土黃而細密曰埴常臧反和名

堊

唐韻云白土也音惡和名之

壚

釋名云土色黑曰壚音盧和名

泥

唐韻云水中黑土也奴結反和名

泥

孫愐云土和水也奴佺反和名

水部第三

水泉類第九 人河海類第十

涯岸類第十一

水泉類第九井附

水波 釋名云風吹水成波文曰漣音連

波體轉相連及也又波浪濤瀾漪

字和名

泊泊 唐韻云淺水貌也白柏二音文選

師說左三

潺湲

泉

冰

四聲字苑云水寒凍結也筆凌反

和名比又古保利

潮

四聲字苑云海水朝夕來去波涌

也直遙反又作淖和名字周處風

土記云海神上朝於天鯨鯨迎送

海神出入於穴今水進退為潮又

抱朴子云天河與地河海水相搏

瀧

擊五水相盪激涌而成潮

唐韻云南人名湍曰瀧呂江反和名

多兼名苑云飛泉一名飛湍瀑布

也遊名山志城門山兩巖間有水

形如曝布

四聲字苑云鑿地取水也音子郢

反和名焉

井

妙羨井日本紀云妙羨井之豆三

石清水

石名卷一

五

桔槔辨色立成云桔槔鐵索井也結高

二音和名加奈 豆奈為

河海類第十

河川也音何

潭唐韻云深水也徒含反和名

淵同上

瀨說文云瀨音賴水深於砂上也世

湍唐韻云他端反一音專世急瀨

也正水味酸而急

淀

堰埭

唐韻云堰埭壅水上音偃下音徒耐反又與代同以土遏水也和名

木

沼唐韻云沼池也之詔反和名

池玉篇云池直離反畜水也和名

槭音威淮南子云决塘發槭許慎云

槭所以通陂實和名

陂隄禮記云蓄水曰陂音碑和名豆隄

塘

又作堤

纂要云築土遏水曰塘音唐又謂之隄

湖

廣雅云湖音胡大池也和名三都字美

江

唐韻云江海也古雙反和名衣

海

四聲字苑云百川所歸也音改和名

三字

溟渤

冥勃二音和名於保見日本紀也

滄溟

四聲字苑云滄音倉阿乎字三波良

溫泉

附流

黃冥都山川記云佷山縣有溫泉

百病久病入此水多愈矣一云湯

泉和名由

溝

釋名云田間之水曰溝古侯反縱

橫相交稱也和名三會

渠

同上

流黃

本草疏云石流黃焚石液也和名由乃

塹

阿和俗云由王

四聲字苑云塹遶城長水坑也七

贍反和名保利木

涯岸類第十一

涯岸 集注云水邊曰涯五佳反涯隋而

高曰岸和名岐之

浦 四聲字苑云浦大川旁曲諸船隱

風所也傍古反和名字良

渚 韓詩注云一溢一否曰渚昌與反

和名奈木无

濱 唐韻云濱水際也音賓和名波萬

洲 爾雅云水中可居者曰洲李巡曰

夏三月四方皆有水也音州和名須

汀 唐韻云汀水際平沙也他丁反和名

三左木

瀉 文選海賦云海溟廣瀉思積反與

昔同師說加太

湊 說文云湊水上人所會也音奏和名

三奈止

歲時部第四

春三月第十二

夏三月第十三

秋三月第十四

冬三月第十五

春三月第十二

春

正月 初春

二月 仲春

三月 暮春

夏三月第十三

夏

四月 首夏

五月 仲夏

六月 季夏

秋三月第十四

秋

七月 初秋

八月 仲秋

九月 季秋

冬三月第十五



冬三月
十月 孟冬
十一月 仲冬
十二月 季冬

倭名類聚鈔卷第一



倭名類聚鈔卷第二 源順撰

鬼神部第五

此神靈類第十六 鬼魅類第十七 本勝

人倫部第六

男女類第十八 老幼類第十九

天工商類第二十 漁獵類第二十一

微賤類第二十二 乞盜類第二十三

親戚類第七

父母類第二十四 伯叔類第二十五

兄弟類第廿六 子孫類第廿七

婚姻類第廿八

神靈類第十六

天神 周易云天神曰神食鄰反和名日

本紀云天神和名安萬豆夜之呂

心神

地祇 周易云地神曰祇巨支反日本紀

天 一神百鬼經云天一神和名奈天女化

或夜之路

身也

太白神新撰陰陽書云太白神和名比止

雷公附電等兼名苑云雷公一名雷師力回

反和名伊一云奈流電堂練反和名

伊奈比加利一云伊奈豆一云伊奈電

之光也一云霹靂碎歷二反俗云

歷皆破折也於豆一云加美霹折也靂歷也所

山神 內典云山神和名夜萬日本紀云

乃加美

保持食物之神也

稻魂

日本紀云稻魂

和名宇介乃美太萬

俗云

加字

乃美太萬

幸魂

日本紀云幸魂

和名左知美太萬

俗云

佐岐

太萬

現人神

日本紀云現人神

和名安良比止加美

樹神

文選蕪城賦云木魅

山鬼

今案木

魅即樹神也內典云樹神

和名太古

水神

左傳注云魍魎網兩二反魍魎水

神也

和名美豆知

靈

四聲字苑云郎丁反日本紀云

大美

萬一云介美加又用魂魄二字

鬼魅類第十七

鬼

四聲字苑云鬼居偉反

和名爾或說

云隱字

音於介訛也

鬼物隱而不欲顯

形故俗呼曰隱也人死魂神也一

云吳人曰鬼越人曰魃音蟻又祈

反

餓鬼

孫愐切韻云餓鬼鬼也餓五箇反訓與飢同久飢也內典云餓鬼和名加其喉如針不得飲水見水則變成火

瘡鬼

蔡邕獨斷云昔顓頊有三子亡去而為疫鬼其一者居江水是為瘡

鬼和名衣也或於美乃加美

邪鬼

日本紀云邪鬼和名安之

窮鬼

遊仙窟云窮鬼師說伊岐須太萬

魑魅

山海經云魑魅和名須太萬鬼類也野

王云魑魅老物精也文選蕪城賦

云木魅山鬼和名太古太萬

魍魎

左傳注云魍魎罔兩二反日本紀

云和名美豆波水神也

醜女

日本紀云醜女和名志古或說云黃

泉之鬼也世人為恐小兒稱許許

女者此語之訛

天探女

日本紀云天探女和名阿萬一云

安萬乃
佐久米

男女類第十八

人 白虎通云人男女摠名也

男 說文云男南反和名乎乃古 丈夫也公

羊傳云丈夫一云萬葉集云萬須良乎

大人之稱也

壯士 日本私記云壯士太介木比止

士 白虎通云男謂之士音與仕同

鰥夫 釋名云無妻曰鰥古頑反和名夜無乎

半月 內典云五種不男其曰半月俗訛

云波爾和利一云謂其體男而不男一

月卅日其陰十五日為男十五日

為女名半月也

婦人 日本紀云手弱女人和名太上乎同

娘 說文云娘少女之稱也必良反和名

無須

小女 日本紀云小女和名乎童女同上

姬 文字集略云姬基反和衆妾之稱

寡 釋名云無夫曰寡和名夜王篋云

孕婦 寡或曰孀反霜或曰嫠婦反嫠養性志云孕婦和名字食酢面無

乳母 血色食梨子腹閉塞血結不行

日本紀師說於止言妻妹也事見

彼書唐式云皇子乳母皇孫母乳

和名米辨色立成云孀母和名知

今案即乳母也乃禮反字亦作姝

老幼類第十九 姑太休負耳

翁 孫恂切韻云翁烏紅反老人也和名

老公 日本私記云老公訓與叟同一云

叟 同上老人稱也

古老 遊仙窟云古老和名於岐今案云

古老又一云老舊一云日本紀云

老宿 同上

耆宿 日本私記云布流於

嫗

說文云嫗

和名於無奈

老女之稱也

負

劉向列女傳云古語老母為負漢

書五娼武負位引之今案俗人謂

老女為負字從目也今訛以貝為

自歟今案和名度之

專

日本紀云專領二字讀太字女今乎佐女

案專訓毛波良專一之義也太字女

者毛波良之古語也今呼老女為

太字女故次於負耳

髻髮

後漢書注云髻髮召反和名俗用字奈為

垂髮二字謂之童子垂髮也同髻

總角

毛詩注云總角和名阿介萬岐結髮也

童

禮記云童徒紅反和名良波未冠之稱也

侷子

文選東京賦注云侷子侷之忍反侷子

讀師說和良波倍童男女也乎乃和良

倍童女良女乃和

赤子

老子注云赤子不害物和名今案知子

云含乳之義也

嬰兒

蒼頡篇云女曰嬰

於盈反

男曰兒

移女反

反一云嬰孩兒

利美古反

一云孩

戶來反

始生小兒也

工商類第廿

鑿

說文云鑿

伊反作醫

和名反

治病工

也

相工

史記云長安中有相工田文者相

工俗云相人相音

去声

丙丞相韋丞

相魏丞相微賤時會於客宇田文

曰此君皆丞相也其後三人竟為

丞相也

工匠

穀梁傳云昔有工人有商人四聲

字苑云工

功反和名太反

匠

上反

巧人也

鍛冶

四聲字苑云鍛

段反冶

夜反

打金鐵為

器也俗云鍛治訛也燒鐵銷鑠也

陶者

莊子云陶者曰我治埴

陶挑反

訓

毛乃豆久流黏埴為器者俗云呼為造

手陶者是乎

客作兒楊氏漢語云客作兒
和名豆久
市郭兒辨色立成云市郭兒
和名伊止
一云

市人

商人穀梁傳云商人
和名阿止
一云商買

一云百族和名毛毛

禪販文選西京賦云禪販夫婦
和名比

止俗云販婦比佐禪販也

漁獵類第七十一

漁子文選江賦云蘆人漁子
和名伊利
漁

人月與魚同採蘆捕魚者也

漁父人楚辭云漁父鼓棹而去
漁父一云

漁翁無良岐美鼓棹叩舩也

白水郎辨色立成云白水郎
和名阿萬
今案云

日本紀云用漁人二字一云用海

人二字

潛女本朝式云伊勢國等潛女
和名豆加

獵師內典云譬如群鹿怖畏獵師
文云

一謂獵者和名加利比止

列卒

文選云列卒滿山

和名加利古

屠兒

楊氏漢語鈔云屠

屠反居徒

訓保布屠

兒和名惠止利

屠牛馬肉取鷹雞餌之

義也煞生及屠牛馬肉取賣者也

微賤類第廿二

邊鄙

文選西京賦云蚩眩邊鄙訓

萬阿豆

蚩眩

阿佐無岐加夜加須

田舍人

楊氏漢語云田舍兒

和名井奈加比止

人民

日本紀云人民

和名比一云於保止久佐比

閹人

文字集略云閹

反昏閹人

和名美加止毛利

守門者也

圉人

文字集略云圉人

和名無萬加比

養馬者

也日本紀云馬子

同上

隴人

唐韻云隴

反唐紅

隴馬人

和名久知止利

舟子

水手附

文選江賦云舟子

和名布奈古

於是

搦棹搦捉也女角反

檝師

文選吳都賦云檝工檝師

和名加知止利

良

涉人

文選江賦云涉人於是檣榜也檣正和

乎名佐日本紀云渡子和名和太一

奴僕

唐今云奴和名豆人之下也和名豆

加禮侍從人也

婢

說文云婢和名夜女之卑稱也

乞盜類第廿三

巫覡

說文云巫無反和名祝女也文字

集略云覡乎乃古加男祝也

遊女

附夜發楊氏漢語鈔云遊行女兒和名

父母

禮女又云一云晝遊行謂之遊女字加

待夜而發其淫奔者謂之夜發案今

囚人

夜發俗云夜保

乞兒

列子云齊有貧者常乞於城市乞

兒曰天下之辱莫過於此楊氏漢

乞索兒保加比今案乞索

偷兒

世說云園中夜呵云有偷兒他侯

偷兒和名奴竊盜和名羨會加

須比止

云不良人也

群盜

漢書云群盜滿山群盜一云強盜

見唐律

海賊

後漢書云海賊張伯路寇略緣海

九郡

囚人

東宮切韻云囚

似由反和名止良倍比止

繫禁

罪人也一云人囚在獄也

父母類第二十四

高祖父

爾雅云曾祖王父之考為高祖

王父日本紀止祖

和名止保豆於夜

文字

集略云五世祖也

高祖母爾雅云曾祖王父之妣為高祖王

母

高祖姑爾雅云高祖王父之姊妹為高祖

王姑

曾祖父爾雅云王父之考為曾祖王父

和名

於保於保知

文字集略云曾重四世祖

也

曾祖母爾雅云王父之妣為曾祖王母名和

於保於波

曾祖姑爾雅云曾祖王父之姊妹為曾祖

王姑

族父爾雅云父之從祖昆弟為族父於保

於保知乎知

族昆弟爾雅云族父之子相謂為族昆弟

祖父爾雅云父之考為王父九族圖云

祖父於保知

祖母爾雅云父之妣為王母九族圖云

祖母於波孫炎曰人之尊祖若天王

故王父王母也

祖姑爾雅云王父之姊妹為王姑於保於波

從祖父爾雅云父之世父叔父為從祖父

於保乎知

外祖父爾雅云母之考為外王父母方知於保乃

外祖母爾雅云母之妣為外王母母方知於保乃

父母孝經云身體髮膚受于父母父加會

母伊呂俗云父和名母波爾雅云

父為考反好母為妣反田履集注舍人

曰生稱父母死時稱考妣一云惠

公者何隱之考也仲子者何桓之

母也明非死生之異稱矣一云阿

耶知阿婦波

繼父母世說云諸葛宏為繼母族黨所讒

又云王祥事後母甚謹後母即繼

母也謂母則可知父但繼父和名

知繼母萬繼父母各謂其子古

我不生義也

伯叔類第二十五

伯父釋名云父之兄曰世父曰伯父曰

世睿和名伯父之弟曰仲父

叔父釋名云仲父之弟曰叔父一云阿

叔者父之弟也

伯母之弟曰季父和名於九族圖

云伯母和名今案父之姊也

叔母 九族圖云叔母和名父之姊妹為

姑一云阿叔母和名

舅 爾雅云母之昆弟為舅其九反母方乃乎知

一云大舅母方少舅母方

從母 爾雅云母之姊妹曰從母母方乃

姨 唐韻音夷母之姊妹也

從舅 爾雅云母之從父昆弟為從舅母方

乃於保乎遲

兄弟類第北六

兄 爾雅云男子先生為兄許營一云反

昆和名古曰本紀云和名伊

弟 爾雅云男子後生為弟和名於止

姊 爾雅云女子先生為姊止反女兄和名

阿彌

妹 爾雅云女子後生為妹伊毛反和名

母兄 文選注云母兄俗云波良比止同

胞之義同母兄也

母弟 尚書注云母弟同母弟也

甥

爾雅云兄弟之子為甥生反和

釋名云兄弟之女為姪徒結反爾

雅云所謂昆弟之子為姪是也一

云弟之女為姪和名米比

外姪

釋名云姊妹之子為外姪出嫁於

異姓而所生也

從父兄弟爾雅云兄之子弟之子相謂為

從父昆弟和名伊但兄之子男為

從父兄女為從父姊妹之子男為

從父弟女為從父妹也

再從兄弟九族圖云再從兄弟和名伊夜

三從兄弟九族圖云三從兄弟和名萬太

從母兄弟爾雅云從母兄弟男子為從母

昆弟女子為從母姊妹和名與

子孫類第七

子孫恤云子即里反息也一云呂公曰

臣有女願為箕箒妾

男子

女子

孫

爾雅云子之子為孫

尊反和名一

一

云比古

曾孫

爾雅云孫之子為曾孫

和名比古

一

云曾疎也

玄孫

爾雅云曾孫之子為玄孫

和名夜之波古

來孫

爾雅云玄孫之子為來孫言只有

昆孫

往來親耳今案五代之孫也

昆孫

爾雅云來孫之子為昆孫昆後也

仍孫

爾雅云昆孫之子為仍孫仍重也

仍孫

今案七代之孫也漢書云耳孫仍

耳聲相近蓋一號也

父母昧暗為

雲孫

爾雅云仍孫之子為雲孫言輕遠

如浮雲也今案八代孫也

外孫

爾雅云女子之子為外孫

離孫

釋名云出之子為離孫男

和名無萬古乎

比女

無萬古一云言離已遠也

女

無萬古一云言離已遠也

歸孫

釋名云姪之子為歸孫

和名與歸孫同婦

人謂嫁為歸姪子例故其所生日

歸也

姻婚類第廿八

婚姻

爾雅云壻之父為姻因婦之父為

婚昏婦之父母壻之父母相謂為

婚姻

婚兄弟爾雅云婦之黨為婚兄弟

姻兄弟爾雅云壻之黨為姻兄弟

壻

爾雅云女子之夫為壻

細作聾聵

姪

和名無古

釋名云兩壻相謂為姪

亞反和名阿比無古

言

一人取姊一人取妹相亞次也

又曰友壻言相親友也

私

爾雅云女子謂姊妹之夫為私公

私私字也壻和名與孫炎注云謂無

正親也

婦

爾雅云子之妻為婦和名與女又云夫

之婦也

娣婦

爾雅云長婦謂稚婦為娣婦上音和

妯婦

爾雅云娣婦謂長婦為妯婦似反和名

嫂婦

爾雅云女子謂兄之妻為嫂弟之妻為婦嫂反早作嫂和名與女父母

妯娌

爾雅云關西兄弟之妻相呼為妯娌逐理二反和名阿

夫妻類第九

夫 白虎通云夫猶扶也以道扶接也

後夫 顏氏家訓云後夫多寵前夫之子和名乎一云古乎止

前夫 顏氏云前夫和名之一云毛止古乃

舅 爾雅云夫之父曰舅和名之一云毛止古乃

姑 爾雅云夫之母曰姑和名之沒則

阿翁沒則曰先舅

爾雅云夫之母曰姑和名之沒則

阿翁沒則曰先舅

曰姑

兄公

爾雅云夫之兄為兄公和名古之字止

叔

爾雅云夫之弟為叔與兄公同

女公

爾雅云夫之姊為女公和名古之字止女古之

女妹

爾雅云夫之女弟為女妹和名古與女公同

又姊妹也

妻

白虎通云妻西反和名米者齊也與夫

齊體也又用夫妻婦妻一云米阿波須

妾

文字集略云妾接反和名乎無奈女非正嫡

後妻

顏氏云後妻必惡前妻之子和名波

利奈

前妻

顏氏云前妻和名毛止豆女一云古奈美

外舅

爾雅云妻之父為外舅與婦稱夫之父同

一云婦翁也

外姑

爾雅云妻之母為外姑與婦稱夫之母同

一云夫之敬妻之父

故以接為稱一云有接嫡之名也

小妻也

不敬

母之妻之尊敬舅姑同其名加外

婦兄

辨色立成云婦兄婦之兄也

婦弟

辨色立成云婦弟婦之弟也

姨

爾雅云妻之姊妹同出為姨與夷反

公一云伊毛之字止女

對妻

倭名類聚鈔卷第二



01
10

41-85